

РЕЛИГИОЗНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ -
ДУХОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАРНАУЛЬСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ БАРНАУЛЬСКОЙ ЕПАРХИИ РУССКОЙ
ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ



И. Изосимов

иерей Алексей Изосимов
проректор по учебной работе
«25» августа 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК**

Код, направление подготовки:

48.03.01 Теология

Профиль:

Православная теология

Квалификация:

Бакалавр

Форма обучения:

очная

Общая трудоемкость (акад.час./ з.е.):

144 / 4

Форма контроля в семестре:

Зачет 1; зачёт с оценкой 2.

г. Барнаул, 2022

Программу составила:

Злобина Т. И., Климентова Е. П

Программа подготовлена на основании учебного плана в составе ОПОП по направлению подготовки 48.03.01 Теология, профиль подготовки Православная теология, утвержденного Ученым советом Религиозной организации – духовной образовательной организацией высшего образования «Барнаульской духовной семинарии Барнаульской Епархии Русской Православной Церкви» от «11» июня 2022г., журнал №4.

Рассмотрено и утверждено на заседании Кафедры общегуманитарных дисциплин (протокол заседания № 1 от 25. 08. 2022 г.)

Срок действия программы: 2022 – 2026 гг.

Зав. кафедрой: Пашкевич Т.В., к.филос.наук, доцент

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Содержание компетенции	Индикатор	Содержание индикатора
ОПК-7.	Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач	ОПК-7.3.	Обладает базовыми знаниями языков христианской традиции.
		ОПК-7.6.	Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Часть основной профессиональной образовательной программы, модуль	Блок 1 обязательная часть
Определитель – индекс дисциплины	Б1.О.23
Дисциплины (практики), предшествующие изучению дисциплины, результаты освоения которых необходимы для освоения данной дисциплины.	
Дисциплины (практики), для которых результаты освоения данной дисциплины будут необходимы, как входные знания, умения и владения для их изучения.	«Древнегреческий язык», «Латинский язык», «Практика по профилю профессиональной деятельности (учебная богослужебная практика)», «Практика по профилю профессиональной деятельности (производственная богослужебная практика)»

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося.

Профиль (направленность)	Семестр	Всего акад. часов	Количество часов по видам работ				
			Лек.	Семинары/ Практ.	КСР	СР	Зачет/ зачет с оценкой

Православная теология	1	72	0	32	4	36	0
	2	72	0	32	4	36	0
Итого		144	0	64	8	72	0
З.е.		4	X	X	X	X	X

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

№ п/п	Раздел/тема	Количество часов		
		лекции	семин./ практ.	Самост. работа обучающихся
	Семестр 1			
Раздел I. Введение в церковнославянский язык.				
1.1	Предмет и задачи курса церковнославянского языка. Классификация славянских языков и определение церковнославянского языка.	0	2	2
1.2	Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.	0	2	2
1.3	Жизнеописание солунских братьев Константина-Кирилла и Мефодия в датах. Деятельность их учеников.	0	4	4
Раздел II. История происхождения букв. Графические особенности.				
1.4	Происхождение славянских азбук: «глаголицы», «кириллицы»	0	2	4
1.5	Надстрочные знаки, лигатуры, титла (простые и буквенные), знаки препинания.	0	2	2
1.6	Числовое значение букв «кириллицы». Летосчисление.	0	2	4
1.7	Графико-орфографические особенности употребления букв «кириллицы» (дуплетные буквы).	0	2	4
1.8	Памятники старославянской письменности. Древнерусские изводы	0	4	2
Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.				
1.9	Глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Настоящее время.	0	2	4
1.10	Спряжение архаических глаголов настоящего времени	0	2	4
1.11	Будущее время, его разновидности	0	2	2
1.12	Система форм прошедшего времени.	0	2	2
1.13	Аорист от основ на гласный и согласный.	0	2	2
1.14	Имперфект	0	2	2
	Промежуточная аттестация – зачет			
	Итого за 1 семестр: 72 часа	0	32	36+КСР 4

Семестр 2				
Раздел IV. Причастия и их роль.				
2.1	Перфект, плюсквамперфект	0	2	2
2.2	Причастия настоящего времени действительного залога	0	2	2
2.3	Причастия прошедшего времени действительного залога	0	4	4
2.4	Причастия настоящего, прошедшего времени страдательного залога	0	2	4
2.5	Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный»	0	2	2
Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.				
2.6	Сослагательное наклонение. Местоимение.	0	2	4
2.7	Повелительное наклонение. Простая и аналитическая конструкция с -да-.	0	2	4
Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.				
2.8	Первое склонение имен существительных. Склонение кратких прилагательных.	0	4	2
2.9	Второе склонение имен существительных. Склонение полных прилагательных.	0	2	4
2.10	Третье склонение имен существительных. Степени сравнения прилагательных.	0	2	4
2.11	Четвертое склонение имен существительных. Синтаксические обороты с индикативом.	0	2	2
2.12	Взаимодействие типов склонения, звательный падеж. Инфинитив в функции обстоятельства. Принципы учебного перевода гимнографических текстов	0	2	2
2.13	Синтаксическая конструкция «яко». Наречие. Союзы.	0	2	2
2.14	Счётные слова. Полный комплексный разбор текста: графический, морфологический, синтаксический	0	2	2
	Промежуточная аттестация Зачет с оценкой			
Итого за 2 семестр: 72 часа		0	32	36+КСР 4

4.1. Содержание дисциплины (развернутый тематический план занятий)

№ п/п	Раздел/тема	Содержание
1 семестр		
Раздел I. Введение в церковнославянский язык.		
1.1	Предмет и задачи курса церковнославянского языка. Классификация славянских языков и определение церковнославянского языка.	Предмет и задачи курса церковнославянского языка в духовных образовательных учреждениях. Генеалогическая классификация славянских языков, солунский диалект болгаро-македонского языка. Определения литературного письменного языка славян: «старославянский язык», древнецерковнославянский язык», «церковнославянский язык». Понятие письменного языка для нужд церкви со второй половины 9 века по 10-11 века, существование на территории Великой Моравии (двух периодов), Паннонии и в двух школах книжности Болгарии (Охридской и Преславской). Понятия

		«общеславянский язык» или «праславянский язык», «индоевропейские языки».
1.2	Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.	Возникновение письменности у славян по сочинению Черноризца Храбра. Период «черт» и «резов», период славянской речи «без устроения» (алфавита) и период славянской речи «с устроением» от Константина-Кирилла.
1.3	Жизнеописание солунских братьев Константина-Кирилла и Мефодия в датах. Деятельность их учеников.	Выделяем особенности миссионерской деятельности Кирилла и Мефодия, их маршруты. Обращаем внимание на распространение славянской письменности в первый период (около 3 лет) в Паннонии и Великой Моравии. Второй период (870 – 885) во главе с Мефодием – 15 лет. Ученики Кирилла и Мефодия в Охриде и Преславле. Деятельность Константина Преславского.
Раздел II. История происхождения букв. Графические особенности.		
1.4	Происхождение славянских азбук: «глаголицы», «кириллицы»	Источники происхождения глаголицы. Создание кириллицы, где 43 буквы. Из них 24 греческие и 19 славянских. Словарь пословиц и поговорок. Примеры из литературы.
1.5	Надстрочные знаки, лигатуры, титла (простые и буквенные), знаки препинания.	Сравнение надстрочных знаков кириллицы и греческого языка (типы ударений, придыхания, невмы. Знаки в Остромировом евангелии, Киевской псалтири, Геннадиевской Библии. Беспробельный текст.
1.6	Числовое значение букв «кириллицы». Летосчисление.	Употребление числовых значений букв до петровской эпохи. Примеры из русской литературы. Летосчисление в исходных данных факсимильных изданий, в памятниках.
1.7	Графико-орфографические особенности употребления букв «кириллицы» (дуpletные буквы).	Особенности чтения церковнославянских текстов на кириллице и гражданском алфавите.
1.8	Памятники старославянской письменности. Древнерусские изводы	От реформ Петра I, XVIII век- появление новых букв: э, й, ё. Реформа 1917-1918 гг. Памятники старославянской письменности (древнецерковнославянской) как наследие кирилло-мефодиевской традиции. Г.А. Хабургаев – 16 текстов, Т.Л. Миронова – 20 текстов. Перечисление особенностей кирилло-мефодиевской традиции: слоговые, плавные «р» и «л» между согласными, история носовых гласных, неполногласие, сочетание «ра» и «ла» в начале слова, смягчение согласных перед j. От кирилло-мефодиевского наследия к древнерусским изводам старославянского языка. Знакомство с текстами: – Реймское Евангелие до 1050 – Остромирово Евангелие 1056-57

		– Изборник Святослава 1073 – Изборник 1076 – Архангельское Евангелие 1092 – Мстиславово Евангелие 12 в
Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.		
1.9	Глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Настоящее время.	Понятие глагола как части речи, общее и различное в грамматических категориях церковно-славянского языка, древнерусского и русского языков. Изъявительное (реальное) наклонение. Настоящее время: особенности смягченной формы 1 л. ед.ч., особенности 2 л. ед.ч. употребление и особенности двойственного числа.
1.10	Спряжение архаических глаголов настоящего времени	Особенности древних глаголов: «имати, дати, ведети, ясти (снести), быти. Остатки этих форм в русском языке (в пословицах и поговорках).
1.11	Будущее время, его разновидности	Будущее простое: одна форма в контексте монолога, чаще всего вторая модель монолога. Образование с приставкой, как и в русском языке. Две модели сложного будущего.
1.12	Система форм прошедшего времени.	Особенности образования причастий настоящего времени страдательного залога от основы глаголов первого спряжения с суффиксом –ом-, -емь, от основы глаголов второго спряжения –имь. При образовании страдательных причастий прошедшего времени учитывать смягчение перед ... (как в настоящем времени 1 л. ед.ч.), у архаических причастий прошедшего времени на –н-.
1.13	Аорист от основ на гласный и согласный.	Самое распространенное время аориста, обозначает быструю смену событий, с «вопросом что сделал? Что сделали?» К каждой форме аориста в тексте подставляем неопределенную форму глагола, если она оканчивается на –сти-, -щи-, то ставим в форму 3 лица мн. ч. наст. времени для определения основы на согласный. Хорошо следует знать приметы аориста с/х/ш и личные окончания.
1.14	Имперфект	Особенности употребления имперфекта в значении: длительного времени (обычай, болезнь, пребывание на одном месте). Вопросы что делал? Что делали? Модели образования 1л. На –ахъ-, -яхъ-. Чередование согласных. Соотношение аориста и имперфекта.
2 семестр		
Раздел IV. Причастия и их роль.		
2.1	Перфект, плюсквамперфект	Времени в роли связки и причастие на -л-. Остаток перфекта в русском языке. Употребление в псалмах, где воспеваются деяния Господа, частотность в акафистах. Модель плюсквамперфекта в особенном значении. Остаток в русском языке: «жили были».

2.2	Причастия настоящего времени действительного залога	Общая схема причастий: основа глагола, два признака глагольные, остальные как у имени прилагательного, синтаксическая роль в предложении. Происхождение суффикса, оформление Им. П. ед. ч., муж. р.
2.3	Причастия прошедшего времени действительного залога	Образование от основы неопределённой формы суф -ш-; -вш-, особенности форм от основ на -и-, учитывая смягчение перед j.
2.4	Причастия настоящего, прошедшего времени страдательного залога	Особенности образования причастий наст. времени страдат. залога от основы глаголов 1-го спряж. С суффиксом -ом-, -ем-, от основы глаголов 2-го спряж. -имь-. При образовании страдательных причастий прошед. Времени учитывать смягчение пере j (как в наст. времени в 1л., ед. ч. у архаических причастий прошедшего времени на -и-.
2.5	Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный»	Модель оборота: причастие в Дат. п. Сущ. В Дат. п. или местоимение в Дат. п. Перевод придаточными предложениями времени с союзом «когда», причины с союзом «так как» и другими.
Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.		
2.6	Сослагательное наклонение. Местоимение.	Спряжение глагола «быти» в аористе в роли вспомогательного глагола. Причастие на -л-. Остатки в русском языке. Особенности образования 2л. ед. ч.
2.7	Имя существительное. Инфинитив в функции подлежащего, определения, дополнения.	План темы по типам склонения. Название падежей, Вопросы. 1. Название типа склонения (разновидностей) 2. Состав имён существительных (род сущ., особенности окончаний). 3. Ставим сущ. для этого в Им. п. ед. ч. 4. Особенности склонения существительных на Г, К, Х перед Е, И. (фонетические изменения). 5. Особенности Зват. падежа. 6. Развитие категории одушевленности, неодушевленности. 7. Взаимодействие типов склонения (архаические, падежные окончания и новообразования).
Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.		
2.8	Первое склонение имен существительных. Склонение кратких прилагательных.	Особенности первого склонения: твёрдый вариант, мягкий и смешанный. Конкретные особенности по плану.
2.9	Второе склонение имен существительных. Склонение полных прилагательных.	Особенности склонения по плану. Работа с текстом.
2.10	Третье склонение имен существительных. Степени сравнения	Состав, падежные окончания. Отличительные особенности, не путать с 1 склонением существительных муж. р. Особенности звательного падежа.

	прилагательных.	
2.11	Четвертое склонение имен существительных. Синтаксические обороты с индикативом.	Особенности разновидностей подтипов 4-го склонения, где Им. п. ед. ч. на целый слог короче косвенных падежей. Взаимодействие с другими склонениями. Именительный с индикативом. Дательный с индикативом. Вин. п. и Им.п. с причастием Все они обусловлены греческими конструкциями.
2.12	Взаимодействие типов склонения, звательный падеж. Инфинитив в функции обстоятельства. Принципы учебного перевода гимнографических текстов	Итоговое занятие по типам склонения. Звательный падеж имен собственных и нарицательных. Развитие категорий одушевлен., неодушевлен. Архаические и новообразованные формы. Индикатив в функции обстоятельства (цели, следствия, причины, времени).
2.13	Синтаксическая конструкция «яко». Наречие. Счётные слова.	Многозначность слова «яко» в церковнославянском языке: 1. Союз со значением причины 2. Придаточные дополнения с союзом «что» 3. Сравнительный оборот «как, будто»
2.14	Полный комплексный разбор текста: графический, морфологический, синтаксический	Таблица полного разбора текста.

Самостоятельная внеаудиторная работа

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающегося включает в себя:

- подготовку к семинарским (практическим) занятиям;
- изучение теоретического материала;
- работу с литературой, интернет-источниками и др.;
- подготовку к текущему контролю успеваемости и промежуточной аттестации.

Вопросы для самоконтроля

1 семестр

1. В какое время и в каком городе и стране родились свв. равноап. Кирилл и Мефодий?
2. Носителями каких языков они были?
3. В каком году и в какую славянскую страну они были призваны, чтобы создать переводы богослужения на родном славянском языке?
4. Была ли у славян азбука?
5. Была ли письменность?
6. Какую азбуку создал св. равноап. Кирилл?
7. Что такое азбучные молитвы?
8. Кто автор первой азбучной молитвы?
9. Какие богослужебные тексты были переведены свв. равноап. Кириллом и Мефодием и их учениками?
10. Какие существовали переводческие центры?
11. На какой языковой основе был создан церковнославянский язык?

12. Что отличало его от разговорного языка славян?
13. Какие принципы были положены в основу перевода?
14. Какие группы славянских народов и соответственно языков вы знаете?
15. К какой из них принадлежит язык церковнославянский?
16. К какой из них принадлежит язык русский?
17. Каковы фонетические и морфологические отличия южнославянских и восточнославянских языков?
18. Почему церковнославянский язык был равно понятен всем славянам?
19. Что такое книжная справа?
20. Какие книжные sprawy происходили на Руси?
21. Какое отношение имеет церковнославянский язык к русскому литературному языку?
22. Какие буквы сходны с русским языком, а какие от них отличаются?
23. Назовите дублетные буквы для звуков: [и],[у],[ја],[о],[је]. Каковы правила их употребления?
24. Что такое полугласные звуки в церковнославянском языке? Какие буквы их обозначают? Правила их употребления? Начертание, произношение, правила употребления буквы «ять».

2 семестр

1. Какие части речи входят в именную систему русского и церковнославянского языков?
2. Какие грамматические категории имеет система имен?
3. Какие грамматические категории имеет глагольная система?
4. Какой падеж церковнославянского языка отсутствует в языке русском?
5. Сколько чисел в церковнославянском и в русском языках (назовите их).
6. Категория какого числа отсутствует (утрачена) в совр. рус. языке?
7. В каком наклонении возможна категория времени?
8. Приведите пример переходных и непереходных глаголов.
9. Какой главный признак глаголов второго спряжения?
10. Перечислите исключения из первого и второго спряжения глаголов в русском (они же и в церковнославянском) языке.
11. На какой вопрос отвечает инфинитив (неопределенная форма) глагола?
12. Что такое основа глагола?
13. Перед какими гласными происходит 1-е смягчение задненебных *к г х в ч ж ш*?
14. Приведите примеры 1-го смягчения согласных в церковнославянском языке. Приведите подобные примеры из языка русского.
15. Перед какими гласными происходит 2-е смягчение задненебных *к г х в ц з с*? Приведите примеры 2-го смягчения согласных в церковнославянском и русском языках.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

№ п/п	автор	Заглавие	Изд-во, год	Эл. адрес, кол-во экземпляров
1	Плетнева А. А., Кравецкий А.Г	Церковнославянский язык: учебник	М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2013 М.: Издательский Совет РПЦ, 2006 г.	30

2	Афанасьева Н.	Учебник церковнославянского о языка.	Долгопрудный: Новолетие, 2018	14
---	---------------	--------------------------------------	-------------------------------	----

Дополнительная литература

1	Гупало Г.	Молитвослов учебный. Церковнославянским и гражданским шрифтом, с пояснениями	М.: ДАРЪ, 2013. 576 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=240713
2		Церковнославянский словарь: для толкового чтения св. Евангелия, часослова, псалтиря и других богослужебных книг	М.: ДАРЪ, 2014. 384 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=240590
3	Кравецкий, А. Г., Плетнева А. А	История церковнославянского языка в России (конец XIX — XX в.)	Москва: Языки русской культуры, 2001	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211244

6. Фонд оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Фонд оценочных материалов (ФОМ) по дисциплине представлен в приложении А.

7. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Для успешного освоения дисциплины используются ресурсы электронной информационно-образовательной среды, образовательные интернет-порталы, глобальная компьютерная сеть Интернет

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

	Название	Электронный адрес
1.	«Азбука веры» Православная энциклопедия. Доступ свободный.	http://azbyka.ru/
2.	Православная Энциклопедия под ред. Патриарха Московского и всея Руси Кирилла. Доступ свободный.	http://www.pravenc.ru/
3.	Гораздъ: виртуальный портал старославянского языка. Доступ свободный.	http://gorazd.org/?q=ru/node/106
4.	Памятники старославянского языка, текстология, палеография. Доступ свободный.	http://ekislova.ru/

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1	eLIBRARY.RU	https://elibrary.ru/
---	-------------	---

	- научная электронная библиотека. Свободный доступ.	
2	ЭБС "Университетская Библиотека ONLINE	https://biblioclub.ru/
3	Бесплатная электронная библиотека онлайн "Единое окно к образовательным ресурсам" для студентов и преподавателей; каталог ссылок на образовательные интернет- ресурсы	http://Window.edu.ru
4	Национальная электронная библиотека (НЭБ) — свободный доступ читателей к фондам российских библиотек. Содержит коллекции оцифрованных документов (как открытого доступа, так и ограниченных авторским правом), а также каталог изданий, хранящихся в библиотеках России.	http://нэб.рф/

8. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского (практического) типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Перечень основного оборудования: рабочее место преподавателя, учебная мебель, доска интерактивная IQBoard DVT T082 - 1 шт.; Проектор INFocus IN124STx - 1 шт.; ПК (ноутбук) - 1 шт.; Доска магнитно-маркерная - 1 шт.; Телевизор Mystery MTV-3223LT2 – шт.; Колонки Genius SP-F350 - 1 шт., наличие бесплатного доступа к выходу в интернет через Wi-Fi. Программное обеспечение: Windows 10 ProRUS (лицензия №V5664054), Office Std 2021 Russian (лицензия №V5664054), LibreOffice 7.2.2, 7-Zip, Google Chrome, Mozilla Firefox, Skype - открытая программная система видеоконференцсвязи, Zoom - программа для организации видеоконференций, IQBoardSoftware V5.2b -ПО полного функционала интерактивной доски. Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия: карты, таблицы, видео-презентации.
Помещение для самостоятельной работы обучающихся Перечень основного оборудования: учебная мебель, стационарный персональный компьютер 10 шт.; принтер лазерный MF 4018 программное обеспечение: ОС «Альт Образование» 9, с полным набором встроенного ПО — 10 шт.

Материально-техническое обеспечение и организация образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с локальным нормативным актом семинарии «Положение об особенностях организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».

9. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины:

Освоение дисциплины предусматривает комплекс мероприятий, направленных на формирование у обучающихся базовых системных теоретических знаний, практических умений и навыков. Материал данного предмета представляет теоретически развернутый, логически разработанный комплекс информации.

Эффективное изучение предмета возможно лишь на основе целенаправленной систематической работы, как в рамках аудиторных занятий, так и в процессе самостоятельной работы. Наиболее высоких результатов при изучении курса можно достигнуть, если придерживаться следующих рекомендаций.

1. Посетить все лекционные занятия.
2. Записанный на лекции материал целесообразно проработать в тот же день: таким образом, одновременно активизируются несколько видов памяти.
3. Посетить все семинарские (практические) занятия.
4. К каждому семинарскому (практическому) занятию необходимо самостоятельно подготовить материал заданной для освоения темы.
5. Подготовку к семинару (практическому занятию) необходимо начинать с прочтения вопросов плана и ознакомления со списком литературы.
6. Материал, сложный для запоминания, рекомендуется законспектировать.
7. При подготовке ответов на вопросы семинарского (практического) занятия необходимо использовать основную и дополнительную литературу, интернет-источники и др.
8. Выполнить необходимые индивидуальные задания, подготовить и защитить отчет.

Рекомендации по изучению теоретического материала

Целью самостоятельного изучения теоретического курса является закрепление лекционного материала для применения в дальнейшем полученных знаний при выполнении практических работ. На данном этапе обучающийся должен ознакомиться с основными терминами, понятиями, заключениями, методическим инструментарием, изложенным в ходе лекционного занятия и отражённом в конспекте, а также закрепить полученные сведения путём дополнительного самостоятельного изучения основного учебного материала (учебника, курса лекций, пособия).

Для закрепления и систематизации знаний на данном этапе представляется целесообразным участие обучающихся в проведении следующих видов работ: анализ текстов; проведение сопоставительного анализа; подготовка докладов; тематическое тестирование и др.

Рекомендации для подготовки к практическим (семинарским) занятиям.

Тематика практических (семинарских) занятий по дисциплине включает дискуссионные вопросы, задания для самостоятельного освоения, проблемные ситуации для анализа, список основной и дополнительной литературы и др. Это позволит обучающимся самостоятельно подготовиться к практическим занятиям, зачету, экзамену.

В ходе самостоятельной подготовки каждый обучающийся готовит выступление по всем вопросам темы. Сообщения делаются устно, развернуто, при этом во время выступления следует обращаться к конспекту. Устное сообщение по каждому вопросу может занимать 5-7 минут. Необходимо тщательно готовиться к занятию для того, чтобы быть готовым принять участие в обсуждении и дополнении докладов и сообщений других обучающихся.

Выступление на практическом (семинарском) занятии должно удовлетворять следующим требованиям: в нём излагаются теоретические подходы к рассматриваемому вопросу, даётся анализ принципов, законов, понятий и категорий; теоретические

положения подкрепляются фактами, примерами, выступление должно быть аргументированным.

Готовиться к практическим (семинарским) занятиям рекомендуется заблаговременно. Сначала необходимо повторить лекционный материал, затем ознакомиться с планом практического занятия, который включает в себя вопросы, выносимые на обсуждение, рекомендации по подготовке и литературу. Восстановив в памяти материал, студент приводит в систему основные положения темы, вопросы темы, выделяя в ней главное и новое, на что обращалось внимание в лекции.

Следует внимательно прочитать соответствующую главу учебника. Для более углубленного изучения вопросов рекомендуется конспектирование основной и дополнительной литературы. Подобрав материал и усвоив его, студент должен начать непосредственную подготовку своего выступления на семинарском занятии, для чего следует продумать, как ответить на каждый вопрос темы.

Работа с рекомендованной литературой: следует анализировать текст, думать над ним. Записи могут вестись в форме развернутых и простых планов, выписок (тезисов), аннотаций и конспектов.

Во время конспектирования следует придерживаться следующих правил:

- обязательно указывать выходные данные источника или наименование произведения, год и место его издания, количество страниц;
- необходимо оставлять место для последующих уточнений и дополнений; широкие поля конспекта;
- конспект следует структурно подразделять на составные части в соответствии с планом;
- записывать только самое главное ясным и четким почерком, сокращения слов следует избегать;
- необходимо выделять отдельные, наиболее важные положения.

Самостоятельность обучающихся в овладении учебным материалом проявляется в творческом обсуждении этих вопросов во время аудиторных занятий; высказывая свое мнение, анализируя прочитанное, подкрепляя учебный материал примерами из жизненной практики, обучающиеся глубже осмысливают и закрепляют его в памяти.

Обучающимся также предлагается выполнение индивидуального задания в виде коротких сообщений, биографических справок и т.п., что ещё больше должно вырабатывать у студента способность подобрать материал, законспектировать и грамотно изложить. В своих выступлениях необходимо активнее использовать видеопрезентации, тематические слайды, позволяющие преподавателю оценить, как степень владения материалом, так и творческий потенциал.

Проверка усвоения изученного материала также осуществляется на занятии. С этой целью преподаватели периодически отводят 10-15 мин. на письменные работы (чаще в виде тестов). Они проводятся, как правило, по вопросам изучаемой на семинаре темы, и студенты о них заранее не предупреждаются. Результаты этих работ учитываются и впоследствии существенно влияют на зачетную оценку.

На аудиторных занятиях устные ответы студентов оцениваются по традиционной системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Дополнительные баллы начисляются: за доклад, представленный на занятии с использованием информационных технологий (презентация, слайд-шоу и др.); за дополнение ответа другого обучающегося; качественно выполненный конспект материалов семинара.

Проверочные работы выполняются обучающимися в виде тестов или заданий в традиционной форме.

Рекомендации по решению тестов

Тест - совокупность стандартизированных заданий, результат выполнения которых позволяет оценить уровень компетенции, навыков и умений обучающегося.

В ходе тестирования необходимо внимательно прочитать условия вопроса теста и выбрать правильный ответ. Если условия теста предполагают несколько правильных ответов, необходимо выбрать несколько.

Тестирование необходимо проводить на регулярной основе.

Рекомендации по подготовке к зачету (экзамену)

Перед зачетом (экзаменом) целесообразно составить план ответа на каждый вопрос и зафиксировать на бумажном или электронном носителе. По отдельным этапам такого плана полезно записать основные тезисы. Не следует стараться выучить весь материал наизусть. Важно понять материал, чему будет способствовать концентрация мыслей на ключевых понятиях.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Область применения, цели и задачи фонда оценочных материалов

Фонд оценочных материалов (ФОМ) является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины «Церковнославянский язык» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

Целью фонда оценочных средств является установление соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 48.03.01 Теология

Рабочей программой дисциплины «Церковнославянский язык» предусмотрено формирование следующих компетенций:

ОПК-7.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины (модуля)

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины (модуля), и используемые оценочные средства приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Применение оценочных средств на этапах формирования компетенций

Код и наименование формируемой компетенции	Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции	Критерии оценивания	Наименование контролируемых разделов и тем	Наименование оценочного средства	
				текущий контроль (включая контроль СРО)	промежуточная аттестация
ОПК-7.Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.	ОПК-7.3.Обладает базовыми знаниями языков христианской традиции.	Знает грамматику и Лексику церковнославянского языка. Способен проводить филологический анализ богослужебных текстов в их письменной и устной форме. Владеет навыками Вероучительного толкования богослужебных текстов, используя знания в области грамматики, лексики и поэтики церковнославянского языка.	Раздел I. Введение в церковнославянский язык.	Тест	Материалы для проведения зачета/зачета с оценкой
			Раздел II. История происхождения букв. Графические особенности.	Тест	
			Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.	Тест, устный опрос, кейс-задание	

	ОПК-7.6.Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала.	Знает основные законы риторики и поэтики византийско-славянской гимнографии. Способен переводить с церковнославянского языка на язык русский лексемы в различных грамматических формах в определенном контексте или отдельно от него. Владеет методами перевода и интерпретации текста.	Раздел IV. Причастия и их роль.	Тест, устный опрос	
			Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.	Тест, кейс-задание	
			Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.	Тест	

3. Оценочные средства и критерии сформированности компетенций

3.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля

Устный опрос

Контролируемый раздел дисциплины:

Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.

Раздел IV. Причастия и их роль.

Проверяемые компетенции:

ОПК-7.

Индикаторы достижения:

ОПК-7.3.

ОПК-7.6.

Тема: глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Настоящее время.

ОПК-7.

ОПК-7.3.

1. Понятие глагола, как части речи.
2. Изъявительное (реальное) наклонение на материале русского языка.

Тема: причастия настоящего времени действительного залога

ОПК-7.

ОПК-7.6.

1. Объяснить происхождение или оформление именительного падежа, единственного числа, мужского рода.
2. Какие признаки от имени прилагательного и какие признаки глагольные?
3. Какая синтаксическая роль причастий в предложении?

Критерии оценки уровня сформированности компетенций для устного опроса:

- оценка «отлично»: обучающимся дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Знание по дисциплине демонстрируются на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей. Обучающийся владеет терминологией, способен приводить примеры, высказывает свою точку зрения с опорой на знания и опыт;

- оценка «хорошо»: обучающимся дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показано умение выделять существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи. Ответ логичен, выстроен, но совершены единичные ошибки. Не в полной мере владеет знаниями по всей дисциплине. Даны ответы на дополнительные, поясняющие вопросы;

- оценка «удовлетворительно»: ответ на вопрос не полный, с ошибками. Обучающийся путается в деталях, с затруднением пользуется профессиональной терминологией. Есть замечания к построению ответа, к логике и последовательности изложения. Не отвечает на дополнительные вопросы;

- оценка «неудовлетворительно»: ответ представляет собой разрозненные знания с существенными ошибками по вопросу, присутствует фрагментарность, нелогичность изложения. Обучающийся не осознает связь обсуждаемого вопроса с другими объектами дисциплины, речь неграмотная, не используется профессиональная терминология. Ответы

на дополнительные вопросы не даны или неверные.

Тест

Контролируемый раздел дисциплины:

Раздел I. Введение в церковнославянский язык.

Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.

Проверяемые компетенции:

ОПК-7.

Индикаторы достижения:

ОПК-7.3.

ОПК-7.6.

Тест к разделу I. Введение в церковнославянский язык.

ОПК-7.

ОПК-7.3.

1. Какое славянское слово характеризует духовную жизнь человека?
 - a) жизнь
 - b) житие
 - c) живот
2. Как в церковнославянском языке определить ударение?
 - a) Найти в словаре
 - b) Можно использовать любое ударение
 - c) Ударения проставляются в каждом слове
3. Смысл какого из перечисленных слов в современном русском языке аналогичен церковнославянскому?
 - a) еда
 - b) оправдания
 - c) понос
 - d) уста
 - e) суровый
 - f) худой
4. Смысл какого слова в современном русском языке противоположен церковнославянскому?
 - a) прелесть
 - b) радость
 - c) отец
 - d) песнь
5. Какой надстрочный знак ударения помогает отличить множественное число от единственного?
 - a) камора
 - b) вария
 - c) оксия

Ответ:

1	2	3	4	5
a	c	d	a	a

Тест к разделу VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.

ОПК-7.

ОПК-7.6.

1. Напишите значения церковнославянского слова *останки*

Ответ:

2. Напишите значения церковнославянского слова *лесть*

Ответ:

3. Напишите значения церковнославянского слова *равнодушный*

Ответ:

4. Напишите значения церковнославянского слова *ославление*

Ответ:

5. Напишите значения церковнославянского слова *оправдание*

Ответ:

Ответы:

1	2	3	4	5
Остатки	Обман	Единомысленный	Обесславение	Закон

Критерии оценки уровня сформированности компетенций при выполнении теста:

Оценка	Показатели*
Отлично	85-100%
Хорошо	65-84%
Удовлетворительно	51-64%
Неудовлетворительно	менее 50%

* - % выполненных заданий от общего количества заданий в тесте. Показатели зависят от уровня сложности тестовых заданий.

Кейс-задание

Контролируемый раздел дисциплины:

Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.

Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.

Проверяемые компетенции:

ОПК-7.

Индикаторы достижения:

ОПК-7.3.

ОПК-7.6.

Задание к разделу III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.

ОПК-7.

ОПК-7.3.

В псалме 40 с 7 стиха прочитать, перевести и найти 6 форм имперфектов.

Псалом 40

Господи, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже гневом Твоим накажеш мене. 3 Яко стрелы Твоя уязвша во мне, и утвердил еси на мне руку Твою. 4 Несть исцеления в плоти моей от лица гнева Твоего, несть мира в костях моих от лица грех моих. 5 Яко беззакония моя превзыдоша главу мою, яко бремя тяжкое отяготеша на мне. 6 Возсмердеша и согниша раны моя от лица безумия моего. 7 Пострадах и слякохся до конца, весь день сетую хождах. 8 Яко лядвия моя наполнися поруганий, и несть исцеления в плоти моей. 9 Озлоблен бых и смирихся до зела, рыках от въздыхания сердца моего. 10 Господи, пред Тобою все желание мое и въздыхание мое от Тебе не утайся. 11 Сердце мое смятеса, остави мя сила моя, и свет очию моею, и той несть со мною. 12 Друзи мои и искреннии мои прямо мне приближишася и сташа, 13 и ближнии мои отдалече мене сташа и нуждахуся ищущи душу мою, и ищущи злая мне глаголаху суетная и лъстивным весь день поучахуся. 14 Аз же яко глух не слышах и яко нем не отверзаяй уст своих. 15 И бых яко человек не слышай и не имый во устех своих обличения. 16 Яко на Тя, Господи, уповах, Ты услышиши, Господи Боже мой. 17 Яко рех: да не когда порадуют ми ся врази мои: и внегда подвижатися ногам моим, на мя велеречеваша. 18 Яко аз на раны готов, и болезнь моя предо мною есть выну. 19 Яко беззаконие мое аз возвещу и попекуся о гресе моем. 20 Врази же мои живут и укрепилшася паче мене, и умножилшася ненавидящие мя без правды. 21 Воздающий ми злая возлагая оболгаху мя, зане гонях благостыню. 22 Не остави мене, Господи Боже мой, не отступи от мене. 23 Вонми в помощь мою, Господи спасения моего.

Здания к разделу V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.

ОПК-7.

ОПК-7.6.

Образец: разбор существительных по схеме:

1. Название типа склонения (разновидностей)
2. Состав имён существительных (род сущ., особенности окончаний).
3. Ставим сущ. для этого в Им. п. ед. ч.
4. Особенности склонения существительных на Г, К, Х перед Е, И. (фонетические изменения).
5. Особенности Зват. падежа.
6. Развитие категории одушевленности, неодушевленности.
7. Взаимодействие типов склонения (архаические, падежные окончания и новообразования).

Задание: в псалме 148 разобрать имена существительные. Привести примеры повелительного наклонения.

Псалом 148.

1 Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних. 2 Хвалите Его, вси Ангели Его, хвалите Его, вся силы Его. 3 Хвалите Его, солнце и луна, хвалите Его, вся звёзды и свет. 4 Хвалите Его небеса небес и вода, яже превыше небес. 5 Да восхвалят имя Господне: яко Той рече, и быша, Той повеле, и создашася. 6 Постави я в век и в век века, повеление положи, и не мимо идет. 7 Хвалите Господа от земли, змиеве и вся бездны: 8 огонь, град, снег, голодь, дух бурен, творящая слово Его, 9 горы и вси холмы, древа плодоносна и вси кедри, 10 зверие и вси скоти, гади и птицы пернаты. 11 Царие земстии и вси людие, князи и вси судий земстии, 12 юноши и девы, старцы с юнотами 13 да восхвалят имя Господне, яко вознесеса имя Того единого, исповедание Его на земли и на небеси. 14 И вознесет рог людей Своих, песнь всем преподобным Его, сыновом Израилевым, людем, приближающимся Ему.

Критерии оценки уровня сформированности компетенций при решении кейс-задания:

- оценка «отлично»: в процессе чтения и разбора слов продемонстрированы глубокие знания дисциплины, сущности проблемы, взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений. Ответы без ошибок; обучающийся демонстрирует связь теории с практикой;

- оценка «хорошо»: показаны твёрдые и достаточно полные знания материала дисциплины. Ответ содержит незначительные ошибки, однако, в целом, обучающийся демонстрирует правильное понимание сущности грамматики; дает грамотные ответы на поставленные вопросы в кейсе, обосновывает принятое решение;

- оценка «удовлетворительно»: чтение и разбор слов поверхностные, слабое владение профессиональной терминологией, не связывает теорию с практикой, рассуждения нелогичны, выбор ответа не обоснован, либо задание на разбор выполнено частично;

- оценка «неудовлетворительно»: предпринята попытка чтения и разбора слов, ответ неверен, допущены критические ошибки в разборе текста, ответ показывает непонимание обучающимся сути вопроса, незнание теории, неумение связать теорию с практикой.

Проверяемые компетенции (индикаторы достижения):
ОПК-7 (ОПК-7.3; ОПК-7.6)

Билет № 1

1. Генеалогическая классификация славянских языков. Определение старославянского (древнецерковнославянского) языка. Понятие «изводы». Церковнославянский язык.
2. Чтение и перевод текста. Разбор грамматических форм глагола в настоящем времени (объяснить надстрочные знаки, титло).

[illegible]

Билет № 2

1. Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.
2. Чтение и перевод текста. Разбор грамматических форм имперфекта.

34	Б	ЫСТЬ ЖЕ СЛОВАХ СХ СЪЩИНМ ВЪ ДАМАСЦѢ ОУТРО-	
КВ	КАМН ДНН НѢКІА: И АБЕ НА СОННЦАХЪ ПРОПО-		К
	КЕДАШЕ ИСА, ІАКѠ СЕИ БѢТЬ СІХЪ ВЪТІИ. ДИВЛАХЪ СЕ		КА
	ЖЕ ВСН СЛЫШАЩІИ, И ГЛАГОЛАХЪ: НЕ СЕИ АН БѢТЬ		
	ГОНІМЫИ О ІЕРУСАЛИМѢ НАРЦІАНЫМЪ ІМА СІЕ, И		
	ЗАЧЕ НА СІЕ ПРІИДЕ, ДА СКАЗАНЫ ТЫА ПРИВЕДЕТЬ КО		
	АРХІЕРЕСМЪ: СЛОВАХ ЖЕ ПЛЧЕ КРѢПІАШЕСА, И СМДЦАШЕ	КВ	
	ІДЕН ЖИВШЫМЪ ВЪ ДАМАСЦѢ, ПРЕИРІА, ІАКѠ СЕИ		
	БѢТЬ ХРІСТОСЪ. ІАКОЖЕ ИСПОЛНИШАСА ДНІЕ ДОВОЛЬНЫ,	КГ	
	СОВѢЩАША ІДЕН ОУВІТІИ ЕГО. ОУВѢДАНЪ ЖЕ БЫСТЬ	КА	
	СЛОВАХ СОВѢТЪ НХЪ: СТРЕЖАХЪ ЖЕ ВРАТЪ ДНЬ И НОЩЬ,		
	ІАКѠ ДА ОУВІИТЪ ЕГО.		

Билет № 3

1. Деятельность (жизнеописание Константина - Кирилла и Мефодия).
2. Чтение и перевод текста. Разбор грамматических форм настоящего времени архаических глаголов и правильных.

рекѡша ѿмѡ: почто притчѡми глаго-
лѡши ѿмѡ; | Сѡнъ же, ѡтѡщѡвъ, рече
ѿмѡ: ѿкѡ вѡмѡ данѡ ѡстѡ разсѡмѡти
тайны црѡвѡлѡ нѡмѡмѡ; ѡнѡмѡ же
не данѡ ѡстѡ. | Иже ѡ ѿмѡ, дѡстѡ
ѡмѡ и произвѡдетѡ ѡмѡ; а иже не
ѿмѡти, и ѡже ѿмѡтъ, вѡзмѡтѡ ѡ
нѡмѡ. | Сѡмѡ ради ѡ притчѡмѡ гла-
голю ѿмѡ; ѿкѡ вѡмѡ не вѡмѡтъ,
и слышѡще не слышѡтъ, ни разсѡмѡ-
тъ. | И спѡвѡдетѡ въ нѡмѡ проро-
чѡство ѿсѡноу, глаголюще: спѡмѡмѡ
ѡслышите и не ѿмѡте разсѡмѡти; и

Билет № 4

1. Время создания глаголицы и кириллицы. Перечень глаголических и кириллических книг.
2. Чтение и разбор текста с переводом (будущее время).

Ѣ. и враждѹ положѹ межѹ тобѹ
и межѹ женѹ, и межѹ сѣменеих
твоихъ и межѹ сѣменеихъ тоа: *тои
твои блжстн блдетѹ глѹ, и ти ты
блжстн блдешн егѹ пѹтѹ.

*Быт. ѿ: ѿ. Псал. рѿ: ѿ, ѿ, ѿ. Захѿр. ѿ: ѿ.
Тыт. ѿ: ѿ. Псал. ѿ. Псал. ѿ. Зах. ѿ: ѿ.
Иѿан. ѿ: ѿ.

Ѣ. И женѣ рече: ѿмножа ѿмножѹ
пчѣлан твоѹ и воздѹхѣнѹ твоѹ:
вх болѣзнейхъ родиши чѹда, и кх мѣжѹ
твоимѹ ѡбращеніе твоѹ, *и тои тобѹ
ѡбладѣти блдетѹ. *ѿ Коріна. ѿ: ѿ.

Ѣ. И ѿмѹ рече: ѿку послѣшахъ
еси глѹ женѹ твоѹ и пѹхъ еси ѿ
дрѣва, егѹже заповѣдахъ тебѣ егѹ
единагѹ не ѿстн, ѿ негѹ пѹхъ еси:
*прокажѹ землѹ вх дѣлѹхъ твоихъ,
вх печалѹхъ снѣсн тѹ всѹ днѹ жнвотѹ
твоегѹ: *Быт. ѿ: ѿ. ѿ: ѿ.

Ѣ. Тѣрніѹ и волчцы възрѣтитѹ
тебѣ, и снѣсн травѹ сѣнѹ:

Ѣ. вх потѣ *лицѹ твоегѹ снѣсн
хлѣбъ твои, *дѡндеже възвратѣшиа
вх землѹ, ѿ неѹже вжѣтѹ еси: ѿку
землѹ еси, и вх землѹ ѡндеши.

Билет № 5

1. Азбучная молитва Константина Преславского. Наименование букв кириллицы (пословицы, поговорки).
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм перфекта и плюсквамперфекта.

Нѹ оустѹхъ млѣнѣсѹхъ и ѡцнхъ
ѡвершнхъ еси хвалѹ, врагѹ твоихъ радн, ѣже
разрѣшити врага и мѣстника. Їѿкѹ оустѹхъ
нѣсѹ, дѣла пѣснхъ твоихъ, лѣнѹ и звѣзды,
ѿже ты ѡсновѣхъ еси. Чтѹ естъ человекѹ,
ѿкѹ помнѣши егѹ; нѣ сынѹ человекѹ, ѿкѹ
посѣщѣши егѹ; Оумѣлнхъ еси егѹ малымъ
чнмъ ѿ ѿгѣлѹ, славою и чѣстїю вѣнчѣхъ еси
егѹ: И поставѣхъ еси егѹ на дѣлы рѣкѹ
твоѹ, всѹ покорѣхъ еси подѹ нѡзѣ егѹ:
Овцы и колы всѹ, ещѣ же и скоты пшѣ-
скѹ: Птицы нѣныѹ, и рыбы мѡрскѹ, пре-
ходѣщѹ стѣзѹ мѡрскѹ. Гдѹ гдѹ нашѹ, ѿкѹ
чѹдно ѿмѹ твоѹ по всѣй землѹ.

Билет № 6

1. Цифры. Летосчисление. Надстрочные знаки (титло, ерок).
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм причастий настоящего времени действительного залога.

... Іѣкѡ оукрѣпи верѣи вѣрѣхъ твоихъ,
кѣголови мѣны твоѣ въ текѣ. Помѣлай пре-
дѣлы твоѣ мѣрѣ, и тѣмъ пшеничѣ насыщѣай
тѣ. Посылай слово свое земли, до скорѣи
течѣтъ слово егѡ: дѣицагѡ мѣрѣхъ твоѣхъ
вѣнѣ, мѣлѣ іѣкѡ пѣпелѣхъ посыпѣицагѡ: Мѣтѣ-
ицагѡ голоу твоѣ іѣкѡ хлѣбѣ: противѣнѣ
лицѣ мѣрѣ егѡ кѣмъ почитѣтъ; Послѣтъ слово
свое, и истѣтъ ѣ: дѣнѣтъ дѣхъ егѡ, и поте-
кѣтъ воды. Возвѣщѣай слово свое іѣкѡ вѣдѣ,
ѡправдѣніѣ и сѣдѣбѣ твоѣ іѣлеви. Не сотвори
тѣкѡ вѣакомѣ іѣзыкѣ, и сѣдѣбѣ твоѣ не
іѣви ѣмѣ.

Билет № 7

1. Реформы кириллицы: 1710 г. Петра I, Академические XVIII века. Гражданское письмо. Реформа 1917-1918 гг.
2. Чтение и перевод текста (фрагмент на кириллице и гражданском шрифте).

¹Блажѣни непорѣчни въ путь, ходѣиши въ
закѡнѣ Господни. ²Блажѣни испытѣющи
свидѣнія Его, всемъ сердцемъ възвѣщѣи Его. ³Не
дѣлающи бо беззаконіѣ, въ путѣхъ Его ходи-
ша. ⁴Тѣ заповѣдалъ еси заповѣди Твоѣ сохра-
нити зело. ⁵Давѣ исправилися путиѣ мой,
сохранити оправдѣнія Твоѣ. ⁶Тогда не по-
стыжѣся, вѣгда призрѣти ми на всѣ заповѣ-
ди Твоѣ. ⁷Исповѣмся Тебѣ въ правѡсти сердца,
вѣгда научити ми ся судьбѣмъ правды Твоѣѣ.
⁸Оправдѣнія Твоѣ сохраню: не остави мене
до зѣла.

¹Блажѣни непорѣчни въ путь°, ходѣиши въ
закѡнѣ гдѣни. ²Блажѣни испытѣющи свидѣніѣ
егѡ, вѣемъ сердцемъ възвѣщѣтъ егѡ. ³Не дѣлаю-
щи во беззаконіѣ, въ путѣхъ егѡ ходиша.
⁴Тѣ заповѣдалъ еси заповѣди твоѣ сохра-
нити зѣло°. ⁵Давѣ исправилися путѣѣ мой,
сохранити ѡправдѣніѣ твоѣ. ⁶Тогда не по-
стыжѣся, вѣгда призрѣти ми на всѣ заповѣ-
ди твоѣ. ⁷Исповѣмся тебѣ въ правѡсти сердца,
вѣгда научити ми ся сѣдѣбѣмъ правды твоѣѣ.
⁸ѡправдѣніѣ твоѣ сохраню: не ѡстави мене до
зѣла.

Билет № 8

1. Настоящее время правильных глаголов и архаических.
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста (глаголы в аористе и имперфекте).

Дѣ. Востѣ же Авраамъ заѡбра и сѣдѣ
хлѣбѣ и мѣхъ воды, и дѣдѣ Авраамъ: и
возлѡжи на плечи еѣ сѣтрѡчѣ и ѡбѣ-
сти ѣ. ѡшѣдши же заѡбраѣи еѣ въ
стѣни, и ѡбѣдѣи мѣхъ: и
ѣи. ѡшѣдѣ же вода иѣ мѣхъ: и
повѣрѣ сѣтрѡчѣ полѣ еѣи. ѣиномъ.
ѣи. ѡшѣдши же сѣдѣи: прѣмѣ
ѣи иѣдѣи, ѣиномъ достѣи: иѣ
ѣи: рѣи: во: дѣ не вѣи: сѣи
дѣи: мѣи. И сѣи: прѣмѣ еѣи
иѣдѣи. Воскрѣи: же сѣтрѡчѣ, вѣи:
каѣ:
ѣи. ѣи: же еѣ гѣи: сѣтрѡчѣ
ѣи мѣи, иѣи: еѣи: и вѣи: ѣи:
ѣи: Авраамъ: еѣ иѣи: и рѣи: еѣи:
ѣи: Авраамъ: не вѣи: ѣи: же еѣи:
гѣи: сѣтрѡчѣи: ѣи мѣи, иѣи: еѣи:

Билет № 9

1. Будущее время: простое (разновидности) и будущее (разновидности).
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста (разобрать настоящее и будущее время).

Блѣдѣи же вы сами: предаѣтъ
во вы въ сонѣи, и на сонѣи
ѣи вѣдѣи и прѣ вѣи: и ца-
ри вѣдѣи вѣдѣи мене ради во сви-
дѣтельство ѣи. | И во всѣхъ іѣи:
ѣи: подѡвѣтъ прѣже проповѣда-
тѣ еѣи. | ѣи: же повѣдѣи вы
предаѣи, не прѣже пѣи: что
возлѣдѣи, ни подѣи: но ѣи
ѣи: дѣи: вѣи: въ тѣи: сѣи, сѣи
гѣи: не вы во вѣдѣи гѣи:
ѣи, но дѣи: сѣи. | Предаѣтъ же
вѣи: вѣи: на сѣи, и ѣи: чѣи:
до: и вѣи: чѣи: на родѣи:
и ѣи: ѣи. | И вѣдѣи ненави-
дѣи: всѣи ѣи: ради: прѣ-
терпѣи: же до концѣ, сѣи спасѣи:
вѣдѣи.

1. Аорист от основ инфинитива на гласный.
2. Чтение и перевод текста. Найти аорист в тексте.

Бѣ. И вѣдѣ гдѣ вѣдѣ челоуѣка, ебже
созда, и введе ебго въ рай садостн,
дѣлати ебго и хранити.
Бѣ. И заповѣда гдѣ ебѣ адымъ, глаго
въ вѣдѣ дѣла, ебже въ рай, ебѣдѣ
снѣдѣ:
Бѣ. И дѣла же, ебже раздѣлѣти доброе
и адымъ, не снѣдѣ въ него: а въ снѣ
же дѣла снѣдѣ въ него, снѣдѣ
снѣдѣ, ебже: а. Бѣ. И
Бѣ. И рече гдѣ ебѣ: не добро быти
челоуѣку единому: сотвори мѣ по
мощнику по нѣмъ. Бѣ. И
Бѣ. И созда ебѣ бѣ въ землѣ вѣ
снѣдѣ: вѣдѣ и вѣдѣ птицѣ небесны,
и привелъ ебѣ ко адымъ: и рече, что
нарече а: и вѣдѣ ебже дѣла нарече
адымъ: адымъ: снѣдѣ ебѣ
Бѣ. И нарече адымъ: именъ вѣдѣ
снѣдѣ, и вѣдѣ птицѣ небесны,
и вѣдѣ вѣдѣ земныя. адымъ же
не шѣдѣ: по мѣдѣ по мѣдѣ ебѣ.

Билет № 11

1. Аорист от основ на согласный.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм имперфекта.

Глагола: Сздѣ въ нѣкій въ нѣко
емъ градѣ, вѣ не воюса и челоуѣкъ
не срамляса. | Вдова же нѣкаа вѣ
въ градѣ томъ, и приходяше къ
немъ, глаголющи: Шмсти менѣ въ со
перника моего. | И не хотѣше на дол
зѣ времени. Последѣ же рече въ се
вѣ: аще и вѣ не воюса, и челоуѣкъ
не срамляса: | Но занѣ творить мнѣ
тѣдѣ вдовица сѣ, шмсти ебѣ: да
не до конца, приходящи, застоить
менѣ. | Рече же гдѣ: слышите, что
сздѣ неправды глаголетъ: | Бѣ же
не имать ли сотворити шмщеніе из
враныхъ своихъ, вопиющихъ къ не
мъ: дѣнь и нощь, и долготерпѣ въ
нихъ: | Глаголю вѣмъ, аки сотворитъ
шмщеніе ихъ: вѣдѣ снѣ че
ловѣческой, пришедъ, сѣ въ вѣ
цетъ ли снѣ вѣрѣ на землѣ;

Билет № 12

1. Имперфект. Особенности образования от разных основ.
2. Чтение и разбор форм аориста и имперфекта.

а. Народъ же вѣровавшемъ въ сердце и дѣла едина, б
и ни едина же что въ имѣніи своихъ глаголаше
а. своѣ вѣдѣ: но вѣдѣ имъ вѣдѣ. И вѣдѣ снѣ
лон воздаахъ ебѣ: вѣдѣ ебѣ: апын вѣдѣ гдѣ
иѣдѣ хрѣта: вѣдѣ ебѣ вѣдѣ на вѣдѣ ихъ.
а. Не вѣдѣ во нѣцѣ ни едина въ нѣцѣ: ебѣ ебѣ
господѣ вѣдѣ, или домовѣмъ вѣдѣ, продающе
а. приносяхъ цѣны продаемыхъ, и полагахъ при но
гѣхъ апын: даа же сѣ ко ебѣ, ебѣ же аще ктѣ
а. требоваше. И вѣдѣ же нареченный вѣдѣ апын,
[ебже ебѣ сказано, сынъ иѣдѣ], левѣ,
а. кѣдѣ рѣдомъ, и вѣдѣ сѣ, продахъ принесѣ
цѣнѣ, и положи предъ ногами апын.

Билет № 13

1. Перфект, его значение в церковнославянском языке.
2. Чтение и разбор текста (найти формы перфекта в псалме).

а. Ты же вѣдѣ ебѣ и оуничжиахъ, него
а. доахъ ебѣ помѣзаннаго твоего: Разорѣахъ ебѣ вѣдѣ
рѣдѣ твоего, шкверниахъ ебѣ на землѣ ебѣ
а. Разорѣахъ ебѣ вѣдѣ вѣдѣ ебѣ, положиахъ ебѣ тѣдѣ
а. даа ебѣ ебѣ. Рѣдѣ ебѣ вѣдѣ мнѣдѣ
а. вѣдѣ, вѣдѣ поношеніе вѣдѣ ебѣ. Воз
а. кѣдѣ ебѣ дѣдѣ ебѣ, возвѣдѣ ебѣ
а. вѣдѣ вѣдѣ ебѣ: вѣдѣ ебѣ вѣдѣ ебѣ
а. и не вѣдѣ ебѣ ебѣ во вѣдѣ. Разорѣахъ ебѣ вѣдѣ
а. вѣдѣ ебѣ, вѣдѣ ебѣ на землѣ повѣдѣ
а. ебѣ: Оуничжиахъ ебѣ дѣдѣ вѣдѣ, вѣдѣ
а. ебѣ ебѣ ебѣ. Докѣдѣ гдѣ вѣдѣ ебѣ
а. ии конѣдѣ: разжѣдѣ ии Огнь гнѣдѣ твоего;

1. Плюсquamперфект, значение в церковнославянском языке.
2. Чтение и разбор текста. Найти формы аориста, имперфекта, перфекта.

И҃и҃хѣхъ ѿ ма́тѣ твоѣ чело́вѣ-
къмиѣ, ѿ҃же да́тъ єси́ миѣ ѿ ми́ра:
твоѣ вѣ́ша, и миѣ ѿ҃хъ да́тъ єси́, и
сло́во твоѣ сохрани́ша. | Ны́нѣ раз-
мѣ́ша, ѿ҃къ всѣ́; е́лика да́тъ єси́
миѣ, ѿ҃ тебѣ́ сѣ́тъ: | И҃ѣхъ глаго́лы,
ѿ҃же да́тъ єси́ миѣ, да́хъ ѿ҃мъ: и
ти́и прѣ́ша и размѣ́ша вои́стинѣ,
ѿ҃къ ѿ҃ тебѣ́ изыдо́хъ, и вѣ́рова́ша,
ѿ҃къ ты́ ма́ послѣ́. | Я́зъ ѿ҃ си́хъ мо-
лю́: не ѿ҃ всѣ́мъ ми́ръ мо́лю, но ѿ҃
тѣ́хъ, ѿ҃же да́тъ єси́ миѣ; ѿ҃къ твоѣ
сѣ́тъ. | И мо́ѣ всѣ́ твоѣ сѣ́тъ: и твоѣ
мо́ѣ: и просла́ви́хся въ ни́хъ. | И кто-
мѣ́ нѣ́смь въ ми́ръ, и си́и въ ми́ръ
сѣ́тъ, и азъ́ къ тебѣ́ гра́дѣ́. | Сѣ́че-
стѣ́й, сово́удѣ ѿ҃хъ во ѿ҃ма́ твоѣ,
ѿ҃же да́тъ єси́ миѣ, да вѣ́дѣтъ є́ди-
но, ѿ҃коже и́мы. | Бѣ́гда вѣ́хъ съ ни́ми
въ ми́ръ, азъ́ сово́удѣхъ ѿ҃хъ во ѿ҃ма́
твоѣ: ѿ҃же да́тъ єси́ миѣ, сохрани́хъ.

1. Причастие настоящего времени действительного залога. Образование именительного падежа мужского рода кратких и полных причастий.
2. Чтение и перевод текста. Найти в тексте формы причастий.

Хо́дѣ же при мо́ри гали́лейскѣмъ,
ви́дѣ́ два бра́та: сѣ́мѣна, глаго́лемѣго
петра́, и андре́а, бра́та є́гѣ, вметѣ́-
юща мре́жи въ мо́ре: вѣ́ста во рыва-
рѣ́. | И глаго́ла ѿ҃ма: гра́дѣ́та по миѣ́,
и сотвори́ю вы ловца́ члѣ́вѣ́къмиѣ. | Сѣ́на
же, ѿ҃вѣ́е ѿ҃ставля́ша мре́жи, по не́мъ
идѣ́ста. | И прише́хъ ѿ҃тѣ́дѣ́, ви́дѣ́ ѿ҃на
два бра́та: ѿ҃къва зеведе́ева и ѿ҃анна,
бра́та є́гѣ, въ кора́влѣ съ зеведе́омъ,
ѿ҃тцѣ́мъ є́ю, зава́зѣюща мре́жи своѣ́,
и воззва́ ѿ҃. | Сѣ́на же, ѿ҃вѣ́е ѿ҃ставля́-
ша кора́вль и ѿ҃тца́ своегѣ́, по не́мъ
идѣ́ста. | И прохо́ждаше всю́ гали́лею
ѿ҃и́съ, о́ччѣ́ на сомни́шахъ ѿ҃хъ и
проповѣ́далъ є́вѣ́ліе црѣ́вѣ́и, ѿ҃сцѣ́лѣ́мъ
всѣ́хъ недѣ́лѣ́хъ и всѣ́хъ ѿ҃зѣ́хъ въ лю́-
дехъ.

1. Причастие прошедшего времени действительного залога. Образование древних форм мужского рода от основы инфинитива на - и -.
2. Чтение и перевод текста. Найти в тексте формы причастий.

И заѣ ѿмать влѣсть ѿ
 архіерей, сѣзати всѧ нарицаемыѧ ѿмѧ твоѧ.
 Рече же къ немѸ гдѣ: ѿдѧ, ѧкъ соудѧ ѿбранѧ
 мѧ естъ сѧ, пронести ѿмѧ моѧ предѧ гдѣ, ѧ
 царьмѧ ѧ сынмѧ ѧлѣвымѧ. ѿзѧ бо скажѸ емѸ,
 елика подобѧтъ емѸ ѿ ѧмени моѧмѧ пострадаѧти.
 Поѧде же ѧнѧѧ, ѧ вниде въ храмниѸ, ѧ возложѧ
 нѧнѧ рѸцѧ; рече: сѧвѧ братѧ, гдѣ ѧнѧ гдѣѧ ти сѧ
 на пѸтѧ, ѧмѧже шѧлѧ есѧ. послѧ мѧ, ѧкъ да про-
 зрѧшѧ, ѧ ѧсполнишѧ дѸхѧ сѧгѧ. ѧ ѧбѧ ѿпадаѧ
 ѿ очѧ егѸ ѧкъ чешѧ: прозрѧ же ѧбѧ, ѧ во-
 стѧвѧ крѧстѧсѧ. ѧ прѧемѧ пѧщѸ, ѧкрѧпѧсѧ.

1. Причастие настоящего и прошедшего времени страдательного залога.
2. Чтение и перевод текста. Разобрать формы причастий.

Тогда пѧтрѧ ѧсполнишѧ дѸхѧ сѧгѧ, рече къ нѧмѧ:
 князи людѧѧ ѧ старцы ѧлѣвы, ѧще мѧ днѧсѧ
 ѧстѧзѧемѧ емѧ ѿ благоудѧнѧѧ чѧловѧка нѧмоу-
 на, ѿ чѧсѧмѧ сѧѧ спасѧсѧ: Разѧмно бѸди вѧмѧ
 ѧмѧ, ѧ вѧмѧ людѧмѧ ѧлѣвымѧ, ѧкъ бо ѧмѧ
 ѧнѧ хрѧѧ назѧрѧ, егѸже вѧ распѧсте, егѸже егѧ
 воскресѧ ѿ мѧртѧвѧхѧ, ѿ сѧмѧ сѧѧ стоѧтъ предѧ
 вѧмѧ зарѧвѧ. Конѧцѧ вторниѸ.
 Оѧ естъ кѧмень ѧкрѧпѧѧѧ ѿ вѧсѧ зѧждѧщѧхѧ,
 бѧвѧѧѧ во тѧлѧѸ ѧгѧлѧ: ѧ нѧ естъ ни ѿ еѧѧѧѧѧ же
 ѧнѧмѧ спасѧнѧ. Нѧ естъ бо ѧнѧѧ ѧмене подѧ нѧсѧмѧ
 дѧннѧѧѧ въ чѧловѧцѧхѧ, ѿ нѧмѧже подобѧтъ спасѧ-
 тѧсѧ нѧмѧ.

1. Оборот «Дательный самостоятельный». Перевод оборота.
2. Чтение и перевод текста. Найти обороты в тексте.

Во іорданѣ крѣщающаѣ тебѣ, гдѣ, трѣсское
явѣа поклонѣніе: родителевх во глазх свѣдѣ-
тельствоваше тебѣ, возлюбленнаго тѣ сѣна именовѣа,
и дѣхъ въ вѣдѣ голубѣннѣ, и зѣствоваше словесе
оутвержденіе. явѣиѣа, хрѣте бже, и мірх просвѣ-
щѣи, слава тебѣ.

1. Повелительное наклонение. Особенности образования от архаических форм глагола. Фонетические особенности.
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста с формами повелительного наклонения.

Законоположи мнѣ гдѣ, путь оправданій
 а́д твои́хъ, и́ взыщи́ и́ выны́: вразуми́ мѧ, и́ испыта́ю
 зако́нѣ твои́хъ, и́ сохрани́ и́ вѣ́дѣмъ се́рдцемъ мои́мъ.
 а́б Настави́ мѧ на стѣзи́ за́повѣдей твои́хъ, ѡ́гнь тво́ю
 а́в восхотѣ́хъ. Приклони́ се́рдце моё во вѣдѣ́нїѧ твоѧ,
 а́з а́ не въ лѣхотѣ́ство. О́брати́ О́чи мои́, ѣ́же не
 а́и вѣдѣ́ти сѣ́гь, въ пѹти́ твоѣмъ жи́вѣи мѧ. Поста́ви
 а́д ра́вѣ твоѣмъ сло́во твоё въ стѣ́рахъ твои́хъ. О́мни
 поноше́нїе моё, ѣ́же неприя́хъ: ѡ́гнь сѹ́дбы твоѧ
 а́ вѣ́гн. Се́ возжелáхъ за́повѣди твоѧ, въ пра́вдѣ твоѣи́
 мѧ жи́вѣи мѧ. И́ да прїи́детъ на мѧ мѡ́ръ твоѧ гдѣ,
 мѧ спсѣ́нїе твоё по словеси́ твоѣмъ. И́ ѡ́бѣща́ю поно-
 ша́ющимъ мнѣ сло́во: ѡ́гнь оупова́хъ на словеса́ твоѧ.
 мѧ и́ не ѡ́мни ѡ́ о́утѣ мои́хъ словеса́ исти́нна до
 мѧ сѣ́ла, ѡ́гнь на сѹ́дбы твоѧ оупова́хъ.

1. Сослагательное наклонение.
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста с формами сослагательного и повелительного наклонения.

[illegible]

II семестр

Билет № 1

1. Имя существительное. Типы склонений, общий разбор. План разбора.
2. Чтение и перевод текста. Разбор глагольных форм в тексте.

3а	В ладоуишымъ же ѿмъ * къ людемъ, наидоша на нѣхъ свѣщенныи и воевода црковный, и славѣи: Жалѣи сѣ, за еже учинѣи ѿмъ люди, и возвѣщати ѿ иносѣ вохрѣи мѣртвыхъ: И возложѣи на нѣхъ рѣки, и положѣи ѿхъ въ собоудѣи до ѿтѣи: Бѣ во вѣчеръ ѿжѣ. Мнѣи же ѿ слышавшѣхъ слово, вѣрѣи: и вѣи чѣло мѣи ѿкъ тыи пѣи. Бѣи же наѣи совѣи кнѣи ѿхъ, и стѣи, и кнѣи. Кѣи во іерѣи: И ѿи архѣи, и кѣи, и ѿи, и ѿи, и ѿи вѣи ѿ рои архѣи.	ѣ а ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ
----	--	-----------------------------------

Билет № 2

1. Имя существительное I склонения мужского и среднего рода.
2. Чтение и перевод текста. Разбор глаголов в аористе и имен существительных мужского рода в тексте.

3а	В озвѣи же вѣи * прѣи къ своѣи, и возвѣи сѣи къ нѣи архѣи и стѣи рѣи. ѿи же слышавѣи единогошѣи возвѣи глѣи къ вѣи, и рѣи: вѣи, тѣи вѣи сотворѣи нѣи и зѣи и мѣи, и вѣи ѿи въ нѣи: Иѣи ѿи дѣи ѿи тѣи рѣи: вѣи шѣи глѣи, и ѿи поѣи тѣи: Прѣи цѣи зѣи, и кнѣи совѣи вѣи, на гѣи и на хѣи вѣи. Возвѣи во вѣи во гѣи сѣи на сѣи ѿи тѣи, вѣи помѣи сѣи, ирѣи же и пѣи пѣи, сѣи ѿи и ѿи ѿи.	ѣг ѣд ѣе ѣс ѣз
----	--	----------------------------

2. Чтение и перевод текста. Разбор глагольных форм и существительных II склонения.

Горѣ вѣи, горѣ тѣи, горѣ ѿи-
рѣи, горѣ тѣи. Вѣи нѣи горы ѿи-
ны; горѣ ѿи вѣи жѣи въ иѣи: нѣи
гѣи вѣи до кѣи. Кѣи вѣи тѣи
тѣи, тѣи гѣи: гѣи въ нѣи въ сѣи
во сѣи. Возвѣи сѣи на вѣи, пѣи сѣи
пѣи: прѣи сѣи дѣи въ вѣи, нѣи не
покарѣи, вѣи вѣи. Гѣи вѣи вѣи,
вѣи гѣи дѣи дѣи, поѣи нѣи вѣи
сѣи нѣи. Вѣи нѣи вѣи сѣи: и гѣи
гѣи нѣи сѣи. ѿи вѣи сѣи
главѣи вѣи сѣи, вѣи вѣи вѣи
въ вѣи сѣи. Рѣи гѣи: ѿи вѣи вѣи,
ѿи во гѣи морѣи: ѿи да ѿи
ногѣи тѣи въ кѣи, ѿи пѣи тѣи вѣи
ѿи нѣи.

1. Имена существительные III склонения.
2. Чтение и перевод текста. Разбор аориста, имперфекта. Найти существительные III склонения.

Г҃И **В**ѢДАШЕ ЖЕ* ПЕТРОВО ДЕРЗНОВѢНІЕ И ІВАННОВО, И
РАЗУМѢВШЕ, ꙗкоу челоуѣка некий жина бѣста и
прѣста, двѣлахуся: зѣлахъ же ѿхъ, ꙗкоу со іисомъ
бѣста. ВѢДАШЕ ЖЕ ИЩЕЛѢВШАГО ЧЕЛОВѢКА СЪ НѢМА
СТОЛЦА, НИЧТОЖЕ ИМАХУ ПРОТІВѢ РЕЦІИ. ПОВЕЛѢ
ШЕ ЖЕ ИМА БОЖЕ ИЗЪ СОМНИЩА ИЗЫТИ, СТАЗѢХУСѢ
КО ДРѢГЪДРѢГЪ, ГЛАГОЛѢЩЕ: ЧТО СОТВОРИМЪ ЧЕЛОВѢ
КОМА СѢМА; ꙗкоу вѣсѣ нарочитое знаменіе бысть
ѢМА, БСѢМЪ ЖИВѢЮЩЕМЪ ВО ІЕРУСАЛИМѢ ПѢВѢ, И НЕ
МОЖЕМЪ ШВЕРШИСѢ. НО ДА НЕ БОЛѢЕ ПРОТРЕТѢСЪ ВЪ
ЛИДѢХЪ, ПРЕШІЕМЪ ДА ЗАПРЕТѢМЪ ИМА, ИТОМОУ НЕ
ГЛАГОЛАТИ ѿ ИМЕННИ СѢМЕ НИ ЕДИНОМУ Ш ЧЕЛОВѢКА.

1. Имена существительные IV склонения с разновидностями.
2. Чтение и перевод текста. Разбор имен существительных.

[illegible]

1. Звательный падеж всех типов склонения.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм существительных в акафистах.

РАДѢША, СЛѢЗУ ЕВННЫХЪ ИЗ-
 БАВЛЕНІИ. РАДѢША, ВЫХОДѢ НЕДОЕКОГО.
 ХОДИМА ЧЛОВАЧЕЧКИМИ ПУТЫМИ: РА-
 ДѢША, ГАДЕННѢ НЕДОЕКОЗНИМА И АГЛА-
 ЯКИМА СЪНИМА. РАДѢША, ІАКВЪ ЕЩЕ
 ЧРЕЗѢ СЪДЛАНИЩЕ: РАДѢША, ІАКВЪ НОСИШИ
 НОСИЩАГО ВЪД. РАДѢША, СВѢЗДО, ПАЛАМЪ
 ЦИЛА ІАЦЕ: РАДѢША, АЩЕГО ВЪТЪВН-
 НАГО КОПАЩЕНИА. РАДѢША, ЕЩЕЖЕ УОК
 НОВАЛЕТІА ТВАРЬ: РАДѢША, ЕЩЕЖЕ ПО
 КАНАЛЕМА ТВОУЩ. РАДѢША, НІВѢГО
 НЕВЕКЪСТАМА.

1. Местоимения личные.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм местоимений, найти глагольные формы.

[illegible]

1. Местоимения неличные.
2. Чтение и перевод текста. Разбор аориста, имперфекта в тексте.

Ғі Иҗадице же* петрѡво дѣрзновѣніе ѿ іѡанново, ѿ
 разумѣвши, ꙗкоу чловека некий҃жа е҃ста ѿ
 прѡ҃та, двѣлѣхѡса: зѣлѣ же ѿ҃хъ, ꙗкоу со і҃сѡмъ
 е҃ста. Иҗадице же ѿцѣлѣвшаго чловека съ нѣма
 стоа҃ща, ничтѡже ѿмѣхѣ протѣвѣ рещи. Повелѣ
 ше же ѿма во҃нъ ѿз сонмища ѿзыти, е҃тазѣхѣ
 ко дрѣвѣдрѣвѣ, глаголющи: чтѡ сотвори҃мъ чловека
 кома е҃ма; ꙗкоу оу҃шѡ нарѡчѣтѡе зѣнѣніе вѣсѣ
 ѿма, вѣсѣмъ живѣщѣмъ во іерѡсалѣмѣ пѣсѣ, ѿ не
 можѣмъ ѡтвѣстѣти. Но да не болѣе прѡтѣтѣса въ
 лѣдѣхъ, прещѣнѣмъ да запрѣтѣмъ ѿма, кѡмѡ не
 глаголати ѡ ѿмени сѣмъ ни е҃диномѡ ѡ чловека.

Билет № 9

1. Имя прилагательное. Склонение кратких прилагательных.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм глагола в тексте.

Иҗезѣвѣхъ во е҃и҃нѣе тѡѡ дѣша
 ѿ моа, на словѣа тѡѡ оуповѣхъ. Иҗезѡша о҃чи
 моѿ въ слово тѡѡ, глаголющи: ко҃гда оу҃тѣшиши
 ѿ ма; занѣ вѣхъ ꙗкоу мѣхъ на слѡнѣ: ѡправдѣнѣи
 ѿ тѡѡхъ не забѣхъ. Ко҃лику е҃ста днѣи раба тѡѡгѡ;
 ѿ ко҃гда сотвориши мѿ ѡ гонѣщѣхъ ма е҃дѣ; Повѣ
 даша мѿ законпрѣтѣнницы глѣмѣнѣа, но не
 ѿ ꙗкоу законъ тѡѡ гдѣ. Вѣа запѣвѣди тѡѡ ѿ҃ти҃на:
 ѿз непраѣдѣнѡ погнаша ма, помози мѿ. Въ маѣ не
 и҃кончаша мѿ на землѣ: ѡзѣ же не ѡтѣвѣхъ за
 ѿ повѣдѣи тѡѡхъ. По ма҃ти тѡѡѣи жнѣи ма, ѿ
 ѡхранѣи е҃ндѣнѣа оу҃стѣ тѡѡхъ. Во вѣкѣ гдѣ
 ѡ слово тѡѡе прѣвѣмѣхъ на нѣи. Въ рѡдѣ ѿ рѡдѣ
 ѿ҃ти҃на тѡѡ: ѡновѣахъ е҃и҃и зѣмлю, ѿ прѣвѣмѣхъ.

Билет № 10.

1. Имя прилагательное. Склонение полных прилагательных.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм причастий в тексте.

.... Тамѡ кораблѣи
 преплѣвѣхѣ, е҃мѣи е҃и҃и, е҃гоже создалѣ е҃и҃и рѣ҃дѣнѣа
 ѿ е҃мѣ. Вѣа кѡ тѣвѣ чѡхѣ, дѣти пѣшѣ ѿмъ во
 е҃и҃и е҃л҃го вѣмѣа: дѣвѣхъ тѣвѣ ѿмъ, соевѣрѣхѣ: ѡвѣрѣхѣ
 ѿ тѣвѣ рѣ҃дѣ, вѣлѣчѣнѣа ѿполнѣнѣа е҃л҃готѣи. ѡвѣрѣхѣ
 же тѣвѣ а҃нцѣ, возмѣлѣнѣа: ѡнѣмиши дѡхъ ѿ҃хъ,
 ѿ ѿ҃нѣнѣхъ, ѿ вѣ прѣрѣтѣ своѡ возвѣратѣнѣа: По҃слѣши
 дѡхъ тѡѡгѡ, ѿ созидѣнѣа, ѿ ѡновѣнѣи а҃нцѣ
 ѿ землѣи. Вѣди е҃лѣа гдѣа во вѣкѣ: возвѣнѣнѣа
 ѿ гдѣ ѡ дѣлѣхъ своѡхъ. Призѣрѣи на зѣмлю, ѿ
 тѡрѣи ѿ тѣрѣнѣа: при҃калѣнѣа горѣмъ, ѿ ды
 ѿ ма҃тѣа. Во҃поѡ гдѣи вѣ живѡтѣ моѡмъ, поѡ вѣ
 ѿ моѡмъ, дѡндеже е҃ма.

Билет № 11

1. Степени сравнения имен прилагательных, супплетивные формы.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм глагола. Найти сравнительную степень.

Иҗдѣна вѣша шѣрѣа тѡѡ вѣи, шѣрѣа
 ѿ вѣа мо҃гѡ цѣа, ѿже во е҃тѣмъ. Придѣвѣрѣи кнѣзѣи
 ѿ вѣнѣзѣи поѣнѣхъ, по҃редѣ дѣвѣ тѣмѣнѣнѣи. Въ цѣр
 кѣхъ е҃л҃головѣнѣи вѣа, гдѣ ѡ ѿ҃тѣнѣи ѿнѣмъхъ.
 Тамѡ вѣнѣмѣнѣи ѿнѣнѣи во оу҃жѣрѣ, кнѣзѣи ѿдѡвѣи
 вѣдѣи ѿ҃хъ, кнѣзѣи завѣшѣнѣи, кнѣзѣи не҃фѣлѣмѣи.
 Заповѣѣа вѣи е҃лѡн тѡѡѡ, оу҃крѣпѣи вѣи ѿи, е҃же
 ѡдѣлѣа е҃и҃и вѣ нѣсѣ. ѡ хрѣа тѡѡгѡ во іерѣи
 тѣвѣ при҃нѣнѣи цѣрѣи дѣри. Запрѣтѣи вѣвѣрѣмъ тѣр
 ѣнѣмъ: со҃нѣи ѿнѣи вѣ ѿнѣи лѣдѣи, е҃же
 за҃творѣнѣи ѿнѣнѣнѣи е҃вѣрѣмъ: рѣ҃дѣи ѿзѣи

1. Общий разбор числительных (счетных слов).
2. Чтение и перевод текста. Найти счетные слова, аористы.

11. И да сотвориши покровъ снѣгъ
 ѿ коихъ снѣгъ червѣнѣетъ, и при-
 краснѣетъ ѿ коихъ снѣгъ сѣрѣетъ.
 12. И да сотвориши столпы снѣгъ
 ѿ дѣвъ нѣгѣнѣнѣхъ:
 13. Десяти лѣтъ (въ высотѣ) да
 сотвориши столпы снѣгъ, а нѣтъ же
 снѣгъ и полъ широтѣ столпа снѣ-
 гъ.
 14. Да да закроиши (на краяхъ) столпы
 снѣгъ, протѣтъ снѣгъ дѣлѣнѣ:
 15. да сотвориши снѣгъ столпы
 снѣгъ.
 16. И да сотвориши столпы снѣгъ,
 дадесять столповъ ѿ снѣгъ снѣ-
 гъ снѣгъ:
 17. И четиридесать столповъ снѣ-
 гъ снѣгъ да сотвориши дадесять
 столповъ: да снѣгъ снѣгъ снѣгъ
 на снѣгъ снѣгъ снѣгъ и да снѣгъ
 снѣгъ снѣгъ на снѣгъ снѣгъ снѣгъ:
 18. И въ снѣгъ снѣгъ снѣгъ снѣгъ
 снѣгъ снѣгъ:
 19. И четиридесать столповъ снѣ-
 гъ снѣгъ: да снѣгъ снѣгъ снѣгъ
 снѣгъ на снѣгъ снѣгъ снѣгъ и да
 снѣгъ снѣгъ снѣгъ на снѣгъ
 снѣгъ снѣгъ.

Билет № 13

1. Синтаксические конструкции с двойными падежами. Дательный самостоятельный.
2. Чтение и перевод текста. Найти Дательный самостоятельный.

34
 1
 А
Всѣмъ людемъ, на нѣмъ * къ людемъ, на нѣмъ
 на нѣмъ свѣщенныи и воевода црковный,
 и савѣтъ: Жалѣе сн, за бже оучити нѣмъ
 люди, и возвѣщати ѿ нѣмъ вострѣи мѣртыхъ:
 И возложѣша на нѣмъ рѣки, и положѣша нѣмъ въ
 соборѣ до оутрѣи: бже во вечерѣ оужѣ. Мнѣ
 же ѿ слышавшихъ слово, вѣровахъ: и бысть число
 мѣжѣ тѣмъ тысящъ пѣтъ. Бысть же на бже
 соборѣ кнѣзѣмъ нѣмъ, и старцемъ, и кнѣжн-
 комъ во іерусалимѣ: И аннѣ архіерѣи, и каіафѣ,
 и іованнѣ, и александрѣ, и елѣи бже ѿ рода
 архіерѣйска.

Билет № 14

1. Служебные слова (частицы, союзы, междометия).
2. Чтение и перевод текста. Разобрать глагольные формы.

34
 1
 Рече
 же пѣтрѣ: сребра и злата нѣтъ оу менѣ, но бже
 нѣмъ, сѣ ти дай: во нѣмъ іиса хрѣта назвѣа,
 востани и ходи. И бже снѣгъ за десѣи рѣкѣ воз-
 двѣи: бже же оутвѣрдѣеа снѣгъ плеснѣ и глѣзнѣ.
 И вострѣи снѣгъ и хождаше, и вниде съ нѣмъ въ
 церковь, ходѣ, и скачѣ, и хвалѣ бга.
 Конѣцъ пѣткѣ.
 И внидѣша снѣгъ всѣмъ людемъ ходѣ, и хвалѣ бга.
 Знахѣ же снѣгъ, тѣмъ снѣгъ бже, нже мнѣогѣи
 радѣ снѣгъ при красныхъ дѣрѣхъ церковныхъ: и
 исполнишасѣ чѣда и оужасѣ ѿ прикличѣшемѣ снѣгъ.
 34
 1
 Дѣрѣи же снѣгъ ** испѣлѣшемъ хромомъ пѣтра
 и іованна, притѣкоша къ нѣмъ всѣмъ людемъ въ
 притѣорѣ, нарицаемѣи соломоновѣ, оужасѣи. Внидѣша

1. Наречия.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм прилагательных, глаголов.

Бѣхъ авраамовъ, и ісааковъ, и іаковъ, бѣхъ отъцъ нашихъ прослави отрока сво-
его іиса, егѡже вы предасте, и швергостеса егѡ
предъ анцѣмъ пѣлатовымъ, обидѣвъ ономъ пѣсти.
Ѧ! ты. вы же стѣго и прѣнаго швергостеса, и не
Ѧ! просите мѡжа оуѣицѣ дѣти вѣмъ: Начальника же
жизни оуѣице, егѡже бѣхъ воскресѣи мѣртвыхъ,
Ѧ! еможе мы свидѣтели есмь. И о вѣрѣ имене егѡ,
сего, егѡже видѣте и знаете, оутверди ѿма егѡ:
и вѣра, ꙗже егѡ ради, даде емо всю цѣлостъ сию
предъ воемъ вѣмъ. Конѣцъ свѣдѣтъ.
Ѧ! и нынѣ братѣ, вѣмъ, ꙗко по невѣдѣнію сѣ
ни сотворице, ꙗкоже и кнѣзи вѣмъ. Бѣхъ же ꙗже
предвозвѣсти оуѣты вѣсѣхъ прорѡкъ своихъ по-
страдаѣи хрѣтѣ, испѡни тѣмъ.

Билет № 16

1. Сложные предложения с придаточными.
2. Чтение и перевод текста. Найти глагольные формы в тексте.

Ѧ! И вѣста ѿшо дѣнь сѣи, ѿноше
ѿшася и дѣрѣи егѡ пѣхъ вѣно въ домѣ
вѣта егѡго старѣишамъ.
Ѧ! И сѣ, вѣстникъ прїиде ко ѿшѣ
и рече емо: оуѣрѣи волюхъ ѿрѣхъ, и
сѣицы пѣсѣхъ вѣицъ нѣхъ:
Ѧ! и прїидѣше пѣицѣи пѣицѣи
нѣхъ и отроки ѿзѣиша мѣицъ, и
спѣсѣхъ ѿзѣиша и прїидѣхъ возвѣ-
сти ти тѣмъ.
Ѧ! Оуѣ емо глаголющъ, прїиде пѣхъ
вѣстникъ и рече ко ѿшѣ: сѣи спѣсѣ
сѣ несеи и поже сѣицы и пѣицы
подеи подеи, спѣсѣхъ те ѿзѣиша
и прїидѣхъ возвѣстити ти тѣмъ.
Ѧ! Оуѣ емо глаголющъ, прїиде пѣхъ
вѣстникъ и рече ко ѿшѣ: коицицы
сотвориша начѣте ти и ѿрѣиша
вѣицѣи и пѣицѣи нѣхъ и отроки
ѿзѣиша мѣицъ, спѣсѣхъ те ѿзѣиша
и прїидѣхъ возвѣстити ти тѣмъ.

Билет № 17

1. Повелительное наклонение и сослагательное наклонение.
2. Чтение и перевод текста. Найти повелительное и условное наклонение.

Дѣждѣ нѣмъ гдѣ, по дѣломъ нѣхъ, и по
лѣкѣствѣи начинаніи нѣхъ; по дѣломъ рѣкѣ нѣхъ дѣждѣ
Ѧ! нѣмъ, воздѣждѣ воздѣи нѣхъ нѣмъ. ꙗко не раз-
ѣмѣиша въ дѣла гдѣ, и въ дѣла рѣкѣ егѡ: разо-
ѣиши ѿ, и не созиждѣши ѿ. Бѣгловѣи гдѣ, ꙗко
Ѧ! оуѣиша глаѣи молѣи мѡи. Гдѣ помощникъ мѡи,
и зашѣицѣи мѡи: на него оуѣиша сѣрѣце мѡе, и
поможе мѣ, и процѣицѣи плѣтъ мѡ: и волю мѡю
и испѣица емо. Гдѣ оутвердѣице люѣи своихъ, и
Ѧ! зашѣицѣи сѣици хрѣтѣи своѣи еѣи. Сѣи люѣи
твоѣ, и бѣглови достоѣице твоѣ: и оуѣиши ѿ, и
возмѣи ѿ до вѣка.

ꙗко ѿще вы не законъ твоѣи по-
ѣице мѡе вѣи, тогда оуѣиши погнѣиши вѣи во
ѣи смирѣи мѡи. Во вѣи не забѣиши ѿправданіи
твоѣи, ꙗко въ нѣхъ ѿжнѣиши мѡ еѣи.

1. Система форм прошедшего времени глагола.
2. Чтение и перевод текста. Разбор глагольных форм в тексте.

лв	Народъ же вѣровавшемъ въ сердце ѿ дѣла бѣйна,	б
лг	и ни бѣиша же что ѿ имени своихъ глаголаше	
лг	свое быти: но елико имъ еси оубо. И вѣиши си-	
лг	лон воздвигъ свидѣтельство апостолъ воскресенію гдѣ	
лг	ииса христа: благодать же бѣ елика на всѣхъ ихъ.	
лг	Не елико во нѣхъ ни бѣиша въ нѣхъ: бѣиши бо	
лг	господи елико, и ни домоу елико, продающе	
лг	принимаша цѣны продаваемыхъ. И полагающе при но-	
лг	гахъ апостолъ: дающе же еси каждому, еликоже аще кто	
лг	требоваше. Ииса же нареченный варнава ѿ апостолъ,	
лг	(еже есть сказуемо, сынъ утѣшитель), левитъ,	
лг	купивши родомъ, иже елико, продавъ принесе	
лг	цѣны, и положи предъ ногами апостолъ.	

Билет № 19

1. Графические особенности кириллицы.
2. Сравнить тексты на кириллице и гражданском шрифте, перевести.

Ангеле бжій, хранителю мой святый, жи-
вотъ мой соблюди во страхѣ христа бѣга,
бѣга, оумъ мой утверди во истиннѣмъ
путь, и къ людемъ горнѣмъ оуазвѣ дѣшъ
мою, да тобою направляемъ, ползѣмъ ѿ
христа бѣга кѣлю мѣть.

Слава оцѣ и снѣ и стѣмъ дхѣ, и
нынѣ приносъ, и во вѣки вѣковъ.
Аминь.

Ангеле Божий, хранителю мой святой, жи-
вот мой! соблюди во страхе Христа Бога, ум
мой утверди во истинном пути, и к любви гор-
ней уязви душу мою, да тобою направляемъ,
получу от Христа Бога велию милость.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ны-
не и присно и во веки веков. Аминь.

Билет № 20

1. Знаки препинания в церковнославянском тексте.
2. Чтение и перевод текста. Объяснить знаки, разобрать глаголы.

Бѣже Авраамъ, и Исаакъ, и
Иаковъ, бѣже отцы нашихъ прослави отрока сво-
его ииса, еликоже вы предасте, и шверготеса елико
предъ ангеломъ пѣлотовымъ, сѣдѣшъ ономъ пѣти-
ти. Вы же стѣго и прѣнаго шверготеса, и не-
просите мѣжа оуединѣ дѣти вамъ: Начальника же
жизни оуединѣте, еликоже бѣже воскресѣ ѿ мѣртваихъ,
еликоже мы свидѣтели есмы. И ѿ вѣрѣ имѣне елико,
его, еликоже видѣте и знѣте, утверди имѣ елико:
и вѣра, иже елико ради, даде елико вси цѣлостъ сию
предъ бжеми вамъ. Конѣцъ сѣе шѣтъ.

И нынѣ братѣ, вѣмъ, иже по невѣдѣннѣ сѣ
сотворѣте, ижекоже и кнѣзи вашѣ. Бѣже же иже
предвозвѣсти оусты всѣхъ пророкъ своихъ по-
страдаши хрѣсто, исполни такъ.

Покантеса оубо * и швертитеса, да шчинѣтѣтеса

Показатели уровней сформированности компетенций на этапах их формирования

Результатом освоения дисциплины «Церковнославянский язык» является установление одного из уровней сформированности компетенций: высокий, повышенный, базовый, низкий.

Таблица 2 – Показатели уровней сформированности компетенций

Уровень	Общепрофессиональные компетенции
Высокий (оценка «отлично», «зачтено»)	Обучающимся усвоена взаимосвязь основных понятий дисциплины, в том числе для решения профессиональных задач. Ответы на вопросы оценочных средств самостоятельны, исчерпывающие, содержание вопроса/задания оценочного средства раскрыто полно, профессионально, грамотно. Даны ответы на дополнительные вопросы. Обучающимся продемонстрирован высокий уровень освоения компетенции
Повышенный (оценка «хорошо», «зачтено»)	Сформированы в целом системные знания и представления по дисциплине. Ответы на вопросы оценочных средств полные, грамотные. Продemonстрирован повышенный уровень владения практическими умениями и навыками. Допустимы единичные негрубые ошибки по ходу ответа, в применении умений и навыков
Базовый (оценка «удовлетворительно», «зачтено»)	Обучающийся владеет знаниями основного материал на базовом уровне. Ответы на вопросы оценочных средств неполные, допущены существенные ошибки. Продemonстрирован базовый уровень владения практическими умениями и навыками, соответствующий минимально необходимому уровню для решения профессиональных задач
Низкий (оценка «неудовлетворительно», «не зачтено»)	Демонстрирует полное отсутствие теоретических знаний материала дисциплины, отсутствие практических умений и навыков